

[Form of Contract, accompanying above Document; written by the same hand:]

+

I, the undersigned, Superior of the Missions of the Society of JESUS among the Hurons, certify by these presents, that Jean Guerin²⁴ having earnestly represented to us his desire to consecrate himself to the Service of God and of our Society, by vowing himself for the rest of his life to the service of our Fathers who are among the Hurons, and in other places of New France, as shall be decided to be for the greater glory of God,—the Same having given us sufficient proof of his piety and fidelity: We, by these presents, accept him as *Donné* in the capacity of a Domestic Servant during his lifetime, to continue in the same services as in the past, or in such others as we shall deem advisable, among the said Hurons, or elsewhere; promising, on our part, to maintain him according to his condition with food and clothing, without other wages or claims on his part, and to care for him kindly in case of sickness, even to the end of his life, without being able to dismiss him in such case, except with his own consent; provided that, on his part, he continue to live in uprightness, diligence, and fidelity to our service, even as by these presents he promises and binds himself to do.

Done at the permanent Residence of Sainte Marie of the Hurons, this—

[In the copy is added:

19th of March, 1642.

hierosme Lalemant (with paraph)

Jean Guerin]